

Baga edo ez ga?

JONE  
LASPIUR



ENEKO  
SAGARDOY

# KARMIELE

ASIER ALTUNA IZAren film bat

URRIAK 10 ZINEMETAN

TXINTXUA  
*films*

ESNATZENO  
ORDUA FILM4G

rtve

eitb



BASQUE  
AUDIOVISUAL

GIPUZKOA



# SINOPSISIA

1937. Karmele eta haren familia Frantzian erbesteratzen dira, gerraren ondorioz etxetik kanporatuak izan ondoren. Han, Karmelek erbesteko euskal enbaxada kulturalaren proposamena jasotzen du, dantza- eta musika-ikuskitzunen bitartez gerraren kontra borrokatzeko. Bertan, Txomin ezagutzen du, tronpeta-jole profesional bat, eta harekin maitemintzen da. Denboraldi batean Venezuelan bizi ondoren, bikotea etxera bueltatzen da, kendu zieten guztia berreskuratzeko esperantzarekin.





## FITXA ARTISTIKOA

Jone Laspiur  
Eneko Sagardoy  
Nagore Aramburu  
Javier Barandiaran  
Kepa Errasti  
Iñigo Aranburu  
Iñaki Beraetxe  
Paul Berrondo  
Xabier Elizalde  
Asier Oruesagasti

Karmele Urresti  
Txomin Letamendi  
Karmeleren ama  
Karmeleren aita  
Manu Sota  
Olazabal  
Julian  
Jose Antonio Sangroniz  
Josu Urresti  
Gardoki



## DATU TEKNIKOAK

Generoa	Drama
Herrialdea	Espainia
Ekoizpen urtea	2025
Hizkuntza	Euskara
Iraupena	114 min

Txintxua Films SLren eta Esnatzeko Ordua Films AIEren ekoizpena. Eusko Jaurlaritzaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren babesarekin; EiTBren eta RTVEren partaidetzarekin.

## FITXA TEKNIKOA

Gidoigilea eta zuzendaria

Zuzendaritza laguntzailea

Ekoizpena

Argazki zuzendaria

Musika

Zuzendari artistikoa

Muntaketa

VFX gainbegiraleak

FX gainbegiraleak

Ekoizpen zuzendaria

Soinua

Jantziak

Makillajea

Ile-apainketa

Casting zuzendaria

Nazioarteko salmentak

Asier Altuna Iza

Antton Zabala

Marian Fernández Pascal

Javier Agirre Erauso

Aitor Etxebarria

Zaloe Ziluaga

Laurent Dufreche

Félix Bergés eta Ezequiel Larrú

Jon Serrano

Ander Sistiaga

Alazne Ameztoy, Xanti Salvador eta

Manex Zabaleta

Nerea Torrijos

Lola López

Itziar Arrieta

María Rodrigo

Filmax

## ZUZENDARIAREN BIOFILMOGRAFIA

### Asier Altuna Iza

Asier Altuna Iza zinemagileak (Bergara, 1969), film laburrak egiten nabarmendu ondoren, *Aupa Etxebeste!* (2005) film luzea zuzendu zuen Telmo Esnalekin batera.

Bere ibilbidean, 8 film labur eta 6 film luze idatzi eta zuzendu ditu. *Bertsolari* (2011) eta *Amama* (2016) filmak Zinemaldiko Sail Ofizialerako aukeratu zituzten, eta *Amamak* Euskal Zinemaren Irizar Saria eta nazioarteko hainbat zinema-jaialditan 20 sari baino gehiago irabazi zituen.



## FILMOGRAFIA

### FILM LUZEAK

- 2005 *Aupa Etxebeste!* (Telmo Esnalekin batera idatzia eta zuzendua)
- 2011 *Bertsolari* (Dokumentala)
- 2016 *Amama*
- 2019 *Agur Etxebeste!* (Telmo Esnalekin batera idatzia eta zuzendua)
- 2020 *Arzak since 1897* (Dokumentala)
- 2021 *Hondalea abismo marino* (Dokumentala)

### TELESAILAK

- 2008-2009 *Brinkola* (13 ataleko serie originala, Telmo Esnalekin batera zuzendua)

### FILM LABURRAK

- 1997 *Txotx* (Telmo Esnalekin batera idatzia eta zuzendua)
- 1999 *40 ezetz* (Telmo Esnalekin batera idatzia eta zuzendua)
- 2002 *Topeka*
- 2005 *Sarean*
- 2010 *Artalde*
- 2013 *Zela Trovke*
- 2014 *Soroa*
- 2016 *Iraila* (Telmo Esnalekin batera idatzia eta zuzendua)

## ZUZENDARIAREN OHARRAK

40ko hamarkadaren amaieran, agintari frankistek Ondarroako arrantzale bati ontzia konfiskatu eta itsasora irtetea debekatu zioten. Arrantzaleak, egun batean, duintasunez eta ausardiaz jokatu, bere eskuekin egindako ontziari su ematea erabaki zuen. Kirmen Uribe idazleak bere jaioterriko gertaera hura berreskuratu zuen *Elkarrekin esnatzeko ordua* eleberrian.

Arrantzale haren alaba da *Karmele*, istorio honetako protagonista: tropa frankistek etxetik kanporatzen dute bere familiarekin batera, eta handik aurrera egoera larriei egin behar izango die aurre. Bere ideiei jarraituz, Karmele irmo borrokatuko da bere askatasunaren alde eta horren parte diren identitatearen eta mundua ulertzeko moduaren alde. Karmele emakume ausarta izan zen, gerrari eta faxismoari aurre egiteko garaian, armak beharrean, kultura eta hezkuntza erabiltzea erabaki zuena.

*Karmele* guri buruz hitz egiten duen istorio bat da: gure aiton-amonei buruz, askatasuna mantentzeko borrokatu ziren gizon-emakume haiei buruz. Haiengandik jaso dut kolektibo bezala bizirauteko beharra: komunitate bateko kide izatearen sentimendua, memoriarekiko konpromisoa, komunitate baten izaeraren aldeko borroka eta, era berean, ondare hori etorkizuneko belaunaldiei transmititzeko ardura.

Asier Altuna Iza.





**PRENTSARAKO HARREMANA**

Nadia López / Ainhoa Pernaute  
Cuesta de San Vicente 4  
28008 Madrid  
T: +34 911 922 566  
M: +34 678 339 576

**[KARMELE filmaren webgunea](#)**

A movie poster for the film 'Karmele'. The background is a dark, moody forest at night. In the center, a family is shown: a man with glasses and a dark vest over a light shirt stands on the right, holding the hand of a young girl in a white shawl. To his left, a woman in a dark dress holds a baby. On the far left, a young boy in a blue sweater stands looking forward. The title 'KARMELE' is written in large, white, serif capital letters across the middle of the image.

# KARMELE

ASIER ALTUNA IZAren film bat

TXINTXUA  
*films*

ESNATZEKO  
ORDUR FILMS

rtve

eitb

GOBIERNO  
DE Euzkadi

BASQUE  
AUDIOVISUAL

GIPUZKOA  
Foru Alanda

CARAMEL  
FILMS